

**«Проект коммерциализации сельского хозяйства»
Грант № Н964-ТJ**

**Финансовая отчетность специального назначения
проекта
за период с 30 июля 2014 г. по 31 декабря 2015 г.**

и отчет независимых аудиторов



СОДЕРЖАНИЕ

	Страница
ЗАЯВЛЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ СПЕЦИАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ ПРОЕКТА ЗА ПЕРИОД С 30 ИЮЛЯ 2014 Г. ПО 31 ДЕКАБРЯ 2015 Г.	2
ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ	3-4
ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ ПРОЕКТА ЗА ПЕРИОД С 30 ИЮЛЯ 2014 Г. ПО 31 ДЕКАБРЯ 2015 Г.	
Отчет о финансовом положении	5
Отчет о поступлениях и использовании денежных средств	6
Отчет об использовании средств по компонентам проекта	7
Отчет о заявках	8
Отчет о специальном счете	9
Примечания к финансовой отчетности специального назначения проекта	10-16

ЗАЯВЛЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ СПЕЦИАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ ПРОЕКТА ЗА ПЕРИОД С 30 ИЮЛЯ 2014 Г. ПО 31 ДЕКАБРЯ 2015 Г.

Нижеследующее заявление, которое должно рассматриваться совместно с описанием обязанностей аудиторов, содержащемся в предоставленном на страницах 3-4 отчете независимых аудиторов, сделано с целью разграничения ответственности аудиторов и руководства в отношении финансовой отчетности специального назначения «Проекта коммерциализации сельского хозяйства», финансируемых в рамках соглашения по Гранту № Н964-TJ (далее – «Проект»).

Руководство отвечает за подготовку финансового отчета специального назначения проекта, достоверно отражающей во всех существенных аспектах финансовое положение, поступления и использование денежных средств, использование средств по компонентам проекта, заявки, движение по специальному счету Проекта за период с 30 июля 2014 г. по 31 декабря 2015 г. в соответствии с Международным Стандартом Финансовой Отчетности для Общественного Сектора «Финансовая отчетность по кассовому учету», опубликованным Советом по Международным Стандартам Финансовой Отчетности Общественного Сектора Международной Федерации Бухгалтеров (далее - «МСФООС»), а также «Инструкциями по ежегодной подготовке финансовых отчетов и аудита деятельности, финансируемой Всемирным Банком», выпущенными Советом сектора Финансового Менеджмента Всемирного Банка (далее – «Инструкции Всемирного Банка»).

При подготовке финансовой отчетности специального назначения проекта руководство несет ответственность за:

- выбор надлежащей учетной политики и ее последовательное применение;
- обоснованное и осмотрительное суждение и оценку;
- соблюдение требований МСФООС и Инструкций Всемирного Банка, с учетом раскрытия и объяснения любых существенных отклонений в финансовой отчетности специального назначения проекта;
- подготовку финансовой отчетности специального назначения, исходя из допущения, что Проект будет продолжать свою деятельность в обозримом будущем, за исключением случаев, когда такое допущение неправомерно.

Руководство также несет ответственность за:

- разработку, внедрение и обеспечение функционирования эффективной и надежной системы внутреннего контроля;
- поддержание системы бухгалтерского учета, позволяющей в любой момент подготовить с достаточной степенью точности информацию о финансовом положении Проекта и обеспечить соответствие финансовой отчетности специального назначения проекта требованиям МСФООС и Инструкций Всемирного Банка;
- ведение бухгалтерского учета в соответствии с законодательством Республики Таджикистан, а также согласно требованиям учетной политики Проекта и требований Всемирного Банка;
- принятие мер в пределах своей компетенции для защиты активов Проекта; и
- выявление и предотвращение фактов мошенничества и прочих злоупотреблений.

Финансовый отчет специального назначения проекта за период с 30 июля 2014 г. по 1 декабря 2015 г. был одобрен и утвержден руководством 24 июня 2016 г.

От имени Руководства:


Садуллоев Х.
Директор
ГУП ВРПСХ


Ортиков И.
Главный бухгалтер
ГУП ВРПСХ


Нуриддинзода А.
Директор
ЦРП МФ


Гаффаров Б.
Главный бухгалтер
ЦРП МФ

24 июня 2016 г.
г. Душанбе, Республика Таджикистан

**ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ**

Руководству «Проекта коммерциализации сельского хозяйства» при Министерстве Финансов и Министерстве Сельского Хозяйства Правительства Республики Таджикистан и руководству Государственного Комитета по Инвестициям и Управлению Государственным Имуществом Республики Таджикистан:

**Отчет по Финансовой Отчетности Специального Назначения Проекта -
Перевыпущен**

- [1] Мы провели аудит прилагаемой финансовой отчетности специального назначения «Проекта коммерциализации сельского хозяйства» (далее – «Проект»), который включает в себя отчет финансовом положении, отчет о поступлениях и использовании денежных средств, отчет об использовании средств по компонентам, отчет о заявках, отчет о специальном счете за период с 30 июля 2014 г. по 31 декабря 2015 г., а также раскрытие основных принципов учетной политики и прочих примечаний (далее – «финансовая отчетность специального назначения проекта»).

Ответственность руководства за финансовую отчетность специального назначения проекта

- [2] Руководство несет ответственность за подготовку данной финансовой отчетности специального назначения проекта в соответствии с Международным Стандартом Финансовой Отчетности для Общественного Сектора «Финансовая отчетность по кассовому методу учета», опубликованным Советом по Международным Стандартам Финансовой Отчетности Общественного Сектора Международной Федерации Бухгалтеров («МСФООС»), а также «Инструкциями по ежегодной подготовке финансовых отчетов и аудита деятельности, финансируемой Всемирным Банком», выпущенными Советом сектора Финансового Менеджмента Всемирного Банка (далее - «Инструкции Всемирного Банка»), создание системы внутреннего контроля, которую руководство считает необходимой для подготовки финансовой отчетности специального назначения проекта, не содержащей существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибок.

Ответственность аудиторов

- [3] Наша ответственность состоит в выражении мнения о достоверности данной финансовой отчетности специального назначения проекта на основании проведенного нами аудита. Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Эти стандарты требуют соблюдения аудиторами этических норм, а также планирования и проведения аудита с целью получения достаточной уверенности в том, что финансовая отчетность специального назначения проекта не содержит существенных искажений.
- [4] Аудит включает проведение процедур, необходимых для получения аудиторских доказательств в отношении числовых показателей и примечаний к финансовой отчетности специального назначения проекта. Выбор надлежащих процедур основывается на профессиональном суждении аудитора, включая оценку рисков существенного искажения финансовой отчетности специального назначения проекта вследствие финансовых злоупотреблений или ошибок. Оценка таких рисков включает рассмотрение системы внутреннего контроля за подготовкой и достоверностью финансовой отчетности специального назначения проекта с целью разработки аудиторских процедур, применимых в данных обстоятельствах, но не для целей выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля. Аудит также включает оценку правомерности применяемой учетной политики и обоснованности допущений, сделанных руководством, а также оценку представления финансовой отчетности специального назначения проекта в целом.

Associated offices

Cyprus: Nicosia T: +357 22 458500, Cyprus: Limassol T: +357 25 591515, Cyprus: Larnaca T: +357 24 663299
Romania: Bucharest T: +40 21 3156100, Bulgaria: Sofia T: +359 2 9580980, Moldova: Chisinau T: +373 22 233003
Registered in Romania (RN: J40/5434/2003). List of directors can be found at the Company's Registered Office.

An independent member of Baker Tilly International

- [5] За исключением ограничения процедур, описанных ниже, мы полагаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточным основанием для выражения нашего мнения.

Основание для мнения с оговоркой

- [6] Как представлено в Примечании 5 «Расходы Проекта» к финансовой отчетности специального назначения проекта, Группа Управления Проектом по Вопросам Развития Предпринимательства в Области Сельского Хозяйства (далее – «ГУП ВРПСХ») выплатила бонусы своим сотрудникам в размере 2,250 долларов США 9 июля 2015 г. Согласно Бюджету и Закупочному Плану Проекта подобные статьи расходов не покрываются Грантом № Н964-TJ. Более того, эти условия не были предусмотрены трудовыми соглашениями. В результате, бонусы, выплаченные в размере 2,250 долларов США, являются неприемлемыми расходами и существенно влияют на определение финансового положения, поступлений и использования денежных средств, использования средств по компонентам проекта, заявок и движения по специальному счету Проекта за период с 30 июля 2014 г. по 31 декабря 2015 г.

Мнение

- [7] По нашему мнению, за исключением влияния обстоятельств, описанных в параграфе [6], прилагаемая финансовая отчетность специального назначения проекта достоверно отражает во всех существенных аспектах финансовое положение на 31 декабря 2015 г., а также поступления и использование денежных средств, использование средств по компонентам, заявки и движение специального счета за период с 30 июля 2014 г. по 31 декабря 2015 г. в соответствии с Международным Стандартом Финансовой Отчетности для Общественного Сектора «Финансовая отчетность по кассовому методу учета», опубликованным Советом по Международным Стандартам Финансовой Отчетности Общественного Сектора Международной Федерации Бухгалтеров («МСФООС»), а также «Инструкциями по ежегодной подготовке финансовых отчетов и аудита деятельности, финансируемой Всемирным Банком», выпущенными Советом сектора Финансового Менеджмента Всемирного Банка (далее - «Инструкции Всемирного Банка»).

Принципы бухгалтерского учета и ограничение к использованию

- [8] Не делая оговорок в нашем мнении, мы обращаем внимание на Примечание 2 к финансовой отчетности специального назначения проекта, в котором описываются основы бухгалтерского учета. Финансовая отчетность специального назначения проекта составлена в целях соблюдения положений о финансовой отчетности Всемирного Банка, а также требований Грантового соглашения, и соответственно не предназначена для полного представления операций «Проекта Коммерциализации Сельского Хозяйства» (далее «Проект»).

Прочий аспект

- [9] Данное аудиторское заключение было перевыпущено для замены аудиторского заключения датированного той же датой, 24 июня 2016 г. в связи с переформулировкой параграфа "Прочий аспект".
- [10] Данная финансовая отчетность специального назначения проекта подготовлена с целью соответствия требованиям Всемирного Банка. В связи с этим данная финансовая отчетность специального назначения проекта может оказаться неприменимой для других целей.

Baker Tilly Klitou & Partners
Baker Tilly Klitou and Partners SRL

г. Бухарест, Румыния
24 июня 2016 г.



«ПРОЕКТ КОММЕРЦИАЛИЗАЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА»
ГРАНТ № Н964-TJ

ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2015 Г.

(в долларах США)

	Прим.	ГУП ВРПСХ 31 декабря 2015 г.	ЦРП МФ 31 декабря 2015 г.	Итого 31 декабря 2015 г.
АКТИВЫ И РАСХОДЫ				
Денежные средства и их эквиваленты	4	438,765	260,435	699,200
Кумулятивные расходы проекта	5	303,311	142,626	445,937
Убыток/(доход) от курсовых разниц		248	(3,061)	(2,813)
ИТОГО АКТИВЫ И РАСХОДЫ		742,324	400,000	1,142,324
ФИНАНСИРОВАНИЕ				
Гранты полученные	6	742,155	400,000	1,142,155
Прочие доходы	7	169	-	169
ИТОГО ФИНАНСИРОВАНИЕ		742,324	400,000	1,142,324

От имени Руководства:

Садуллоев Х.
Директор
ГУП ВРПСХ

Ортиков И.
Главный бухгалтер
ГУП ВРПСХ

Нуриддинзода А.
Директор
ЦРП МФ

Гаффаров Б.
Главный бухгалтер
ЦРП МФ

24 июня 2016 г.

г. Душанбе, Республика Таджикистан

Примечания на страницах 10-16 являются неотъемлемой частью финансовой отчетности специального назначения проекта. Отчет независимых аудиторов приведен на стр. 3-4.

**«ПРОЕКТ КОММЕРЦИАЛИЗАЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА»
ГРАНТ № Н964-ТJ**

**ОТЧЕТ О ПОСТУПЛЕНИЯХ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ
ЗА ПЕРИОД С 30 ИЮЛЯ 2014 Г. ПО 31 ДЕКАБРЯ 2015 Г.**

(в долларах США)

	Прим.	ГУП ВРПСХ За период с 30 июля 2014 г. по 31 декабря 2015 г.	ЦРП МФ За период с 30 июля 2014 г. по 31 декабря 2015 г.	Итого За период с 30 июля 2014 г. по 31 декабря 2015 г.	Кумулятивно
Денежные средства на начало периода		-	-	-	-
Источники финансирования					
Грант № Н964-ТJ	6	742,155	400,000	1,142,155	1,142,155
Итого источники финансирования		742,155	400,000	1,142,155	1,142,155
Прочие доходы	7	169	-	169	169
Итого финансирование		742,324	400,000	1,142,324	1,142,324
Расходы проекта					
Товары, работы, операционные расходы, тренинги, неконсультационные услуги, и консультационные услуги для Проекта	5	303,311	142,626	445,937	445,937
Итого расходы проекта		303,311	142,626	445,937	445,937
Убыток/(доход) от курсовых разниц		248	(3,061)	(2,813)	(2,813)
Денежные средства на конец периода	4	438,765	260,435	699,200	699,200

От имени Руководства:

Садуллоев Х.
Директор
ГУП ВРПСХ

Ортиков И.
Главный бухгалтер
ГУП ВРПСХ

Нуриддинзода А.
Директор
ЦРП МФ

Гаффаров Б.
Главный бухгалтер
ЦРП МФ

24 июня 2016 г.
г. Душанбе, Республика Таджикистан

Примечания на страницах 10-16 являются неотъемлемой частью финансовой отчетности специального назначения проекта. Отчет независимых аудиторов приведен на стр. 3-4.


**«ПРОЕКТ КОММЕРЦИАЛИЗАЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА»
ГРАНТ № Н964-TJ**

**ОТЧЕТ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СРЕДСТВ ПО КОМПОНЕНТАМ ПРОЕКТА
ЗА ПЕРИОД С 30 ИЮЛЯ 2014 Г. ПО 31 ДЕКАБРЯ 2015 Г.**


(в долларах США)


	ГУП ВРПСХ	ЦРП МФ	Итого	Кумулятивно
	За период с 30 июля 2014 г. по 31 декабря 2015 г.	За период с 30 июля 2014 г. по 31 декабря 2015 г.	За период с 30 июля 2014 г. по 31 декабря 2015 г.	
Компонент I. Повышение уровня технических знаний и навыков для осуществления коммерциализации	-	-	-	-
Компонент II. Обеспечение доступа к финансам для агропромышленных предприятий и мелких коммерческих хозяйств	-	-	-	-
Компонент III. Развитие институционального потенциала и управление проектом	303,311	142,626	445,937	445,937
	<u>303,311</u>	<u>142,626</u>	<u>445,937</u>	<u>445,937</u>

От имени Руководства:


Садуллоев Х.
Директор
ГУП ВРПСХ




Ортиков И.
Главный бухгалтер
ГУП ВРПСХ


Нуриддинзода А.
Директор
ЦРП МФ




Гаффоров Б.
Главный бухгалтер
ЦРП МФ

24 июня 2016 г.
г. Душанбе, Республика Таджикистан

Примечания на страницах 10-16 являются неотъемлемой частью финансовой отчетности специального назначения проекта. Отчет независимых аудиторов приведен на стр. 3-4.

**«ПРОЕКТ КОММЕРЦИАЛИЗАЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА»
ГРАНТ № Н964-ТJ**

**ОТЧЕТ О ЗАЯВКАХ
ЗА ПЕРИОД С 30 ИЮЛЯ 2014 Г. ПО 31 ДЕКАБРЯ 2015 Г.
(в долларах США)**

Источники финансирования	ЦРП/ГУП	Заявка	Дата	Авансы	Товары, работы, операционные расходы, тренинги, неконсультационные услуги, и консультационные услуги для Проекта	Итого
Н964-ТJ	МФ	1	22 мая 2015 г.	400,000	-	400,000
	ВРПСХ	1	14 мая 2015 г.	600,000	-	600,000
	ВРПСХ	2	16 октября 2015 г.	-	142,155	142,155
				<u>1,000,000</u>	<u>142,155</u>	<u>1,142,155</u>

От имени Руководства:


Садуллоев Х.
Директор
ГУП ВРПСХ


Ортыков И.
Главный бухгалтер
ГУП ВРПСХ


Нуриддинзода А.
Директор
ЦРП МФ


Гаффаров Б.
Главный бухгалтер
ЦРП МФ

24 июня 2016 г.
г. Душанбе, Республика Таджикистан


Примечания на страницах 10-16 являются неотъемлемой частью финансовой отчетности специального назначения проекта. Отчет независимых аудиторов приведен на стр. 3-4.


«ПРОЕКТ КОММЕРЦИАЛИЗАЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА»
ГРАНТ № Н964-ТJ


ОТЧЕТ О СПЕЦИАЛЬНОМ СЧЕТЕ
ЗА ПЕРИОД С 30 ИЮЛЯ 2014 Г. ПО 31 ДЕКАБРЯ 2015 Г.
(в долларах США)

Описание	Прим.	ГУП ВРПСХ	ЦРП МФ	Итого
		Доллары США	Доллары США	
<i>Специальный счет</i>			Грант № Н964-ТJ	
<i>Валюта</i>		Доллар США	Доллар США	
<i>Номер банковского счета</i>		202068402001284	20206840880800000257	
<i>Банк</i>		ЗАО «Таджпромбанк»	ЗАО «Спитаменбанк»	
<i>Местонахождение банка</i>		22, Авеню Рудаки, г. Душанбе, Республика Таджикистан	4, ул. Шамси, г. Душанбе, Республика Таджикистан	
Остаток на 30 июля 2014 г.		-	-	-
Авансы полученные	6	600,000	400,000	1,000,000
Возмещение расходов	6	142,155	-	142,155
Прочие доходы		169	-	169
Итого средства, поступившие на специальный счет		742,324	400,000	1,142,324
Сумма приемлемых оплаченных расходов	5	303,311	142,626	445,937
Переводы между счетами	4	-	7	7
Авансы, выплаченные сотрудникам	4	-	175	175
Убыток/(доход) от курсовых разниц		248	(3,061)	(2,813)
Остаток на 31 декабря 2015 г.	4	438,765	260,253	699,018

От имени Руководства:


Садуллоев Х.
Директор
ГУП РПСХ


Ортиков И.
Главный бухгалтер
ГУП РПСХ


Нуриддинзода А.
Директор
ЦРП МФ


С. Гаффаров Б.
Главный бухгалтер
ЦРП МФ

24 июня 2016 г.
г. Душанбе, Республика Таджикистан

Примечания на страницах 10-16 являются неотъемлемой частью финансовой отчетности специального назначения проекта. Отчет независимых аудиторов приведен на стр. 3-4.

**«ПРОЕКТ КОММЕРЦИАЛИЗАЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА»
ГРАНТ № Н964-ТJ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ СПЕЦИАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ ПРОЕКТА
ЗА ПЕРИОД С 30 ИЮЛЯ 2014 Г. ПО 31 ДЕКАБРЯ 2015 Г.**

(в долларах США)

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В соответствии с соглашением между Республикой Таджикистан и Международной Ассоциацией Развития (далее – «МАР») от 30 июля 2014 г. МАР предоставил Республике Таджикистан Грант № Н964-ТJ в размере 14,300,000 Специальных Прав Заимствования (далее – «СПЗ»). Период Гранта действует с 30 июля 2014 г. по 30 июня 2021 г.

✓ Грант был предоставлен для реализации «Проекта коммерциализации сельского хозяйства» (далее – «Проект»).

Цель проекта

✓ Цель Проекта состоит в повышении уровня коммерциализации сельскохозяйственной и агропромышленной продукции посредством увеличения эффективности определенных цепочек приращения стоимости, а также производственных отношений путем расширения доступа к финансированию и укрепления потенциала бенефициаров проекта.

Проект состоит из следующих компонентов:

Компонент I: Повышение уровня технических знаний и навыков для осуществления коммерциализации;

Компонент II: Обеспечение доступа к финансам для агропромышленных предприятий и мелких коммерческих хозяйств;

Компонент III: Развитие институционального потенциала и управление проектом.

Компонент I: Повышение уровня технических знаний и навыков для осуществления коммерциализации:

Повышение уровня технических знаний и навыков участников ключевых сельскохозяйственных цепочек приращения стоимости и производственных товариществ посредством:

- a) Оказания помощи в создании цепочек приращения стоимости и производственных товариществ в рамках Проекта путем предоставления и улучшения технических знаний и навыков бенефициаров проекта в отношении широкого спектра вопросов, касающихся сельского хозяйства, и помощи в определении и изучении возможностей рынка. Предоставление консалтинговых услуг и обучения посредством привлечения надежной и достойной консалтинговой компании, обладающей соответствующим опытом, удовлетворяющим условиям Ассоциации для оказания помощи в реализации мероприятий по созданию цепочек приращения стоимости в рамках Компонентов I, II.B и III Проекта.
- b) Организация обучения и оказания консультативных услуг на уровне производителей. Создание сети демонстрационных участков с целью тестирования и проведения сравнений между различными технологиями и методами производства сельскохозяйственной продукции, а также содействие участию фермерских групп в торговых ярмарках, выставках-продажах и прочих мероприятиях.
- c) Организации обучения и оказания консультативных услуг предприятиям по переработке сельскохозяйственной продукции и агропромышленным предприятиям (агрофирмам) по широкому спектру вопросов, касающихся их бизнес операций. Проведение обучения по вопросам, касающимся детского и принудительного труда. Содействие посещению торговых ярмарок и оказание наставнической помощи.

Компонент II: Обеспечение доступа к финансам для агропромышленных предприятий и мелких коммерческих хозяйств:

Обеспечение доступа к среднесрочным и долгосрочным кредитам для агропромышленных предприятий (агрофирм) и мелких коммерческих хозяйств посредством:

- a) Создания и обеспечения функционирования кредитной линии через Вовлеченные Финансовые Институты (ВФИ) в поддержку (а) среднесрочных займов и аренды для инвестиций с целью финансирования современной техники и оборудования; и (б) финансовых продуктов для оказания помощи в создании цепочек приращения стоимости и развитии производственных связей.
- b) Предоставления Грантов на Осуществление Коммерциализации для удовлетворения потребностей в инвестициях и сельскохозяйственных материалах мелких фермеров-членов групп производителей или производственных товариществ, которые не подпадают под право на получение коммерческой ссуды.
- c) Оказания помощи в создании цепочек приращения стоимости посредством реализации программы по развитию потенциала ВФИ, которые пройдут обучение в следующих областях: применение новых финансовых продуктов для кредитования мероприятий, связанных с созданием цепочек приращения стоимости и производственных товариществ; оценка пригодности и эффективности этих новых финансовых продуктов; и смягчение последствий от возможного овеществления сопутствующих рисков. Организация обучения для ВФИ по вопросам охраны окружающей среды и социальным вопросам.

Компонент III: Развитие институционального потенциала и управление проектом:

Укрепление важнейших элементов институциональной структуры и улучшение научной базы знаний сельскохозяйственного сектора, которые необходимы для поддержки коммерческой деятельности, посредством:

- a) Поддержка в усовершенствовании учебной программы Таджикского Аграрного Университета.
- b) Оказания помощи в расширении обучающих программ для фермеров в рамках Сельскохозяйственных Колледжей за счет обновления содержания курсов обучения и учебных материалов, в сочетании с модернизацией программы обучения в рамках Компонента III.A выше;
- c) модернизации оборудования и реконструкции/ремонта помещений Сельскохозяйственных Колледжей.
- d) Улучшения систем передачи информации о ситуации на рынке фермерам и агропромышленным предприятиям (агрофирмам) благодаря (i) оказанию помощи в создании государственно-частного партнерства между Национальным Агентством по Статистике, другими соответствующими государственными учреждениями и частными поставщиками услуг с целью оказания содействия в передачи коммерческой информации о рынке, и (ii) оказанию соответствующей технической помощи Национальному Агентству по Статистике другим соответствующим государственным учреждениям и частным поставщикам услуг.
- e) Укрепления потенциала МСХ для реформирования законодательной и регулятивной базы в области сельского хозяйства посредством финансирования отдельных исследований по изучению важнейших вопросов, касающихся коммерциализации сельского хозяйства.
- f) Оказания помощи ГУП по агробизнесу и ЦРП МФ для обеспечения эффективной реализации Проекта посредством предоставления товаров, выполнения работ, оказания услуг консультантов, проведения аудита, финансирования Обучения и Текущих Расходов с целью управления и реализации Проекта, включая проведение мониторинга и оценки.

Управление проектом

Проект реализуется Группой Управления Проекта по Вопросам Развития Предпринимательства в Области Сельского Хозяйства (далее – «ГУП ВРПСХ») и Центром Реализации Проектов Министерства Финансов (далее – «ЦРП МФ») в рамках Министерства Сельского Хозяйства и Министерства Финансов Республики Таджикистан, соответственно.

Период действия Проекта с 30 июля 2014 г. по 30 июня 2021 г.

2. ПРИНЦИПЫ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ СПЕЦИАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ ПРОЕКТА

Основа представления

Данная финансовая отчетность специального назначения проекта была подготовлена в соответствии с Международным Стандартом Финансовой Отчетности для Общественного Сектора «Финансовая отчетность по кассовому методу учета», опубликованным Советом по Международным Стандартам Финансовой Отчетности Общественного Сектора Международной Федерации Бухгалтеров (далее - «МСФООС»), а также «Инструкциями по ежегодной подготовке финансовых отчетов и аудита деятельности, финансируемой Всемирным Банком», выпущенными Советом сектора Финансового Менеджмента Всемирного Банка (далее - «Инструкции Всемирного Банка»).

Согласно кассовому методу учета доходы (или расходы) признаются в момент, когда денежные средства были получены (или выплачены) вне зависимости от того, когда товары или услуги были получены или оказаны.

Утвержденный бюджет по Проекту, развернутый в разрезе категорий расходов, не является публичной информацией и, соответственно, сравнение бюджета с фактическими суммами не представлено.

Финансовая отчетность специального назначения проекта состоит из:

- Отчета о финансовом положении;
- Отчета о поступлениях и использовании денежных средств;
- Отчета об использовании средств по компонентам проекта;
- Отчета о заявках;
- Отчета о специальном счете;
- Примечаний к финансовой отчетности специального назначения проекта, включая краткое описание основных положений учетной политики и прочих пояснительных примечаний.

Валютой представления финансовой отчетности специального назначения проекта является доллар США.

3. ОПИСАНИЕ ОСНОВНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ

Кассовый метод учета

Финансовая отчетность специального назначения проекта подготовлена и представлена на основе кассового метода учета. Кассовый метод учета – принцип бухгалтерского учета, согласно которому изменения в финансовом положении организации признаются только в результате выплат или получения денежных средств. Финансовая отчетность специального назначения проекта, подготовленная на основе кассового метода, представляет информацию об источниках денежных средств, о целях использования денежных средств и об остатках денежных средств на отчетную дату. Ключевым измерением в финансовой отчетности специального назначения проекта являются остатки денежных средств и их изменения.

Учет операций в иностранной валюте

✓ Операции в иностранной валюте первоначально учитываются в функциональной валюте по официальному курсу Национального Банка Таджикистан (далее – «НБТ»), действовавшему на дату операции.

✓ Полученные средства конвертируются в доллары США по официальному обменному курсу специальных прав заимствования (далее «СПЗ») на дату получения денежных средств. Все платежи, сделанные в национальной валюте, пересчитываются в доллары США по официальному курсу Национального Банка Таджикистана на дату операции.

Монетарные активы и обязательства, выраженные в иностранной валюте, пересчитываются в функциональную валюту по официальному курсу НБТ.

Все курсовые разницы, возникающие при погашении или пересчете монетарных статей, включаются в отчет о поступлениях и использовании денежных средств.

Немонетарные статьи оцениваются на основе исторической стоимости в иностранной валюте, пересчитанной по курсам, действовавшим на дату совершения первоначальных сделок.

Денежные средства и их эквиваленты

✓ Денежные средства и их эквиваленты включают в себя наличные денежные средства и вклады, которые за короткое время можно конвертировать в денежные средства.

Налоги

Расчет и выплата подоходного налога с доходов местных сотрудников и консультантов, а также страховых взносов в социальный фонд производится в соответствии с требованиями и ставками, определенными в Налоговом Кодексе Республики Таджикистан.

Расходы Проекта

Расходы отражаются в том периоде, когда они фактически уплачиваются.

Источники финансирования

✓ Финансирование предоставляется Всемирным Банком Проекту путем пополнения специального счета или через прямую оплату конечному поставщику товаров и/или услуг.

4. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ

По состоянию 31 декабря 2015 г. денежные средства и их эквиваленты представлены следующим образом:

	ГУП ВРПСХ 31 декабря 2015 г.	ЦРП МФ 31 декабря 2015 г.	Итого 31 декабря 2015 г.
Специальный счет Грант № Н964-ТJ	438,765	260,253	699,018
Транзитный счет Грант №. Н964-ТJ	-	7	7
Авансы, выплаченные сотрудникам по Гранту № Н964-ТJ	-	175	175
	<u>438,765</u>	<u>260,435</u>	<u>699,200</u>

5. КУМУЛЯТИВНЫЕ РАСХОДЫ ПРОЕКТА

Расходы по проекту по основным компонентам представлены в отчете о фондах по компонентам проекта. Расходы по проекту по основным категориям представлены в отчете о движении денежных поступлений и платежей. Разбивка расходов по Проекту по сущности выглядит следующим образом:

	ГУП ВРПСХ За период с 30 июля 2014 г. по 31 декабря 2015 г.	ЦРП МФ За период с 30 июля 2014 г. по 31 декабря 2015 г.	Итого За период с 30 июля 2014 г. по 31 декабря 2015 г.	Кумулятивно
Заработная плата и соответствующие налоги	148,802	54,673	203,475	203,475
Товары	101,943	45,885	147,828	147,828
Работы	23,942	-	23,942	23,942
Канцелярские принадлежности	6,180	1,586	7,766	7,766
Расходы на связь	5,455	271	5,726	5,726
Услуги по переводу	4,192	-	4,192	4,192
Коммунальные услуги	3,577	-	3,577	3,577
Тренинги для ГУП	2,370	-	2,370	2,370
Расходы на рекламу	2,144	453	2,597	2,597
Командировочные расходы	1,807	-	1,807	1,807
Банковские услуги	978	242	1,220	1,220
Неконсультационные услуги	881	-	881	881
Расходы на топливо	759	-	759	759
Консультационные услуги	-	37,226	37,226	37,226
Прочие расходы	281	2,290	2,571	2,571
	<u>303,311</u>	<u>142,626</u>	<u>445,937</u>	<u>445,937</u>

6. ГРАНТЫ ПОЛУЧЕННЫЕ

Гранты полученные были предоставлены посредством следующих методов возмещения:

Метод финансирования/источники финансирования:	ГУП ВРПСХ	ЦРП МФ	Итого
	За период с 30 июля 2014 г. по 31 декабря 2015 г.	За период с 30 июля 2014 г. по 31 декабря 2015 г.	За период с 30 июля 2014 г. по 31 декабря 2015 г.
Авансы	600,000	400,000	1,000,000
Возмещение расходов	<u>142,155</u>	<u>-</u>	<u>142,155</u>
	<u>742,155</u>	<u>400,000</u>	<u>1,142,155</u>

7. ПРОЧИЕ ДОХОДЫ

По состоянию на 31 декабря 2015 г. прочие доходы Проекта представлены доходами, полученными от продажи тендерных документов.

8. НЕПОЛУЧЕННАЯ ЧАСТЬ ГРАНТОВ

По состоянию на 31 декабря 2015 г. неполученная часть грантов представлена следующим образом:

	Грант № Н964-ТJ в СПЗ
Утвержденная сумма гранта	14,300,000
Получено в течение периода	<u>807,302</u>
Неполученная сумма гранта	<u>13,492,698</u>
	Грант № Н964-ТJ в СПЗ
Полученная сумма гранта на начало периода	-
Получено в течение периода	<u>807,302</u>
Полученная сумма гранта на конец периода	<u>807,302</u>

9. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО КОНТРАКТАМ

В ходе текущей деятельности Проект заключает контракты с поставщиками работ и услуг в соответствии с одобренным бюджетом и планом закупок. По состоянию на 31 декабря 2015 г. обязательства по контракту были представлены следующим образом:

ГУП	Контрагент	№ контракта	Сумма контракта	Уплачено до 31 декабря 2015 г.	Остаток суммы к уплате
ВРПСХ	ОсОО "ВРМ"	АСР/PMU/G/NCB/2015-01	195,227	20,215	175,012

10. СУДЕБНЫЕ ПРОЦЕССЫ

Судебных процессов, относящихся к Проекту, не имелось.

11. СОБЫТИЯ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ

С 1 января 2016 г. до даты выпуска данной финансовой отчетности специального назначения проекта Всемирный Банк возместил расходы Проекта следующим образом:

Источники финансирования	Дата	Заявка	ГУП ВРПСХ	ЦРП МФ
			Грант № Н964-ТJ	
Грант № Н964-ТJ	22 февраля 2016 г.	2	-	187,861
Грант № Н964-ТJ	17 мая 2016 г.	3	-	101,740
Грант № Н964-ТJ	2 июня 2016 г.	4	-	222,121
Грант № Н964-ТJ	24 февраля 2016 г.	4	161,157	-
Грант № Н964-ТJ	25 марта 2016 г.	5	165,082	-
			<u>326,239</u>	<u>511,722</u>

По состоянию на дату выпуска данной финансовой отчетности не произошло никаких существенных событий или операций, которые должны быть раскрыты в финансовой отчетности специального назначения проекта, за исключением событий, описанных выше.